



РУСЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ “АНГЕЛ КЪНЧЕВ”

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛА

за признаване в съответствие с държавните изисквания на придобита в чужбина степен на висше образование или период на обучение, завършени в чуждестранни висши училища, с цел продължаване на обучението в Русенския университет

Русе, 2017

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛА за признаване в съответствие с държавните изисквания на придобита в чужбина степен на висше образование или период на обучение, завършени в чуждестранни висши училища, с цел продължаване на обучението в Русенския университет

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл.1. Настоящите процедурни правила се въвеждат в изпълнение на чл. 21, ал. 13 от Закона за висше образование - „Право на признаване в съответствие с държавните изисквания на придобита в чужбина степен на висше образование или периоди на обучение, завършени в чуждестранни висши училища, признати по законодателството на съответната държава, с цел продължаване на обучението във висшето училище, което извършва признаването” и на Наредбата за държавните изисквания за признаване на придобито висше образование и завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища.

Чл.2. Признаването на дипломите се извършва с решение на Академичния съвет по предложение на комисии, утвърдени със заповед на Ректора в областите на висше образование, в които се извършва обучение в Русенския университет. При направена препоръка от Националния център за информация и документация (НАЦИД) за признаване диплома извън областите на висше образование, по които се извършва обучение в Русенския университет и за които има назначена комисия, се наемат външни експерти.

Чл.3. Право на признаване на придобито висше образование или период на обучение в чуждестранни висши училища имат български, чужди граждани и лица със статут на бежанци, които са се обучавали във висши училища, създадени и функциониращи по законоустановения ред в страната, в която се е обучавал кандидата.

Чл.4. При признаването на придобито висше образование и на завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища, придобити в други висши училища и научни организации, не се допуска дискриминация на основание на възраст, пол, раса, инвалидност, език, религия, политически или други убеждения, национален, етнически или социален произход, принадлежност към национално малцинство, имуществено, родословно или друго състояние или на основата на каквото и да е обстоятелство, което не е свързано с образованието, за което се иска признаване.

Чл.5. Придобито висше образование в чуждестранно висше училище се удостоверява с диплома или с друг аналогичен документ, издаден от образователна институция, призната от компетентен държавен орган за част от системата на светското висше образование на съответната държава.

Периодът на обучение като част от програма за висше образование, завършен в чуждестранно висше училище, признато

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛА за признаване в съответствие с държавните изисквания на придобита в чужбина степен на висше образование или период на обучение, завършени в чуждестранни висши училища, с цел продължаване на обучението в Русенския университет

от компетентен държавен орган за част от системата на светското висше образование на съответната държава, се удостоверява с академична справка или с друг аналогичен документ.

Чл.6. Университетът води регистър на всички подадени заявления с пълна информация на кандидатите, както и такъв на издадените удостоверения за признати дипломи и на направените откази за издаване на удостоверения.

II. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ ЗА ПРОЦЕДУРА НА ПРИЗНАВАНЕ

Чл.7. Заявление по образец до Ректора на Русенския университет за откриване на процедурата и всички документи (подава се в Учебен сектор), посочени в Приложение I. Указанията за попълване са дадени в Приложение II.

Чл.8. Всички документи по процедурата се легализират, превеждат и заверяват в съответствие с разпоредбите на международните договори на Република България с държавата, в която са издадени, а при липса на такива разпоредби - по общия ред за легализациите, преводите и заверките на документи и други книжа.

Чл.9. Извършените в Република България преводи на легализираните и заверени документи трябва да имат консулска заверка от Министерството на външните работи на Република България.

III. РЕД ЗА ПРИЗНАВАНЕ

Чл.10. Процедурата по признаване се организира от Учебен сектор и включва:

1. Сформиране със заповед на Ректора на Русенския университет на комисия в състав: Зам.-Ректора по учебната работа - председател на комисията, Директор на Дирекция Чуждестранни студенти, Директор на Учебен сектор и Деканът/Деканите на факултета/факултетите, в чието професионално направление е завършеното в чужбина висше образование или период на обучение и поне един хабилитиран преподавател от професионалното направление, в което желае да продължи обучение кандидатът. Работата на комисията се подпомага от длъжностно лице от администрацията на университета.

2. Членовете на комисията нямат право да разпространяват информация и данни, станали им известни при или по повод на участието им в работата.

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛА за признаване в съответствие с държавните изисквания на придобита в чужбина степен на висше образование или период на обучение, завършени в чуждестранни висши училища, с цел продължаване на обучението в Русенския университет

3. Председателят на комисията определя докладчик.

4. Докладчикът проверява документите, прави необходимите справки и подготвя становище за признаване или отказ за признаване и го представя на председателя на комисията.

5. Председателят насрочва заседание на комисията за гласуване на становището в 10-дневен срок от постъпването на становището.

6. Решенията на комисията се вземат с мнозинство с явно гласуване. При отсъствие по извинителни причини на член на комисията от заседание, на което се взема окончателното решение за признаване или отказ, е допустимо членът на комисията да представи на председателя на комисията писмено своето решение за признаване или отказ и то не по-късно от два дена преди заседанието на комисията.

7. Комисията има право да поиска допълнително и други документи от значение за процедурата, които трябва да бъдат представени в двумесечен срок от датата на получаване на съобщението за това.

8. Окончателното решение на комисията по стартирала процедура се взема в срок от 3 месеца след подаване на заявлението.

9. Комисията дава предложение до Академичния съвет за решение относно прекратяване на процедурата по признаване, за признаване или за отказ за признаване, в което може да бъде включена препоръка за възможните мерки, които лицето да предприеме, за да получи признаване на по-късен етап, включително полагане на допълнителни изпити.

10. Русенският университет издава удостоверение (по образец) за признаване на придобита в чужбина степен на висше образование или период на обучение, завършени в чуждестранни висши училища.

11. Комисията се произнася и в процедурата по поправка на грешка в удостоверението по чл. 23.

Чл. 11. При установена легитимност на висшето училище, проверка на автентичността на дипломата на лицата, кандидати за признаване на висше образование, може да се извърши чрез запитване до висшето училище, издало дипломата.

Чл.12. При признаването на придобита в чужбина степен на висше образование или период на обучение, завършени в чуждестранни висши училища се отчитат следните показатели:

1. Продължителност на обучението и начин на прием.

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛА за признаване в съответствие с държавните изисквания на придобита в чужбина степен на висше образование или период на обучение, завършени в чуждестранни висши училища, с цел продължаване на обучението в Русенския университет

2. Общ хорариум на изучаваните учебни дисциплини и/или придобити кредити.

3. Изучавани учебни дисциплини и техните хорариуми, които осигуряват фундаментална, специална, специализираща и практическа подготовка.

4. Резултатите от обучението като съвкупност от придобитите знания, умения и компетентност през периода на обучение.

5. Начин на дипломиране.

Чл.13. Признаването на висше образование се извършва в съответствие с придобитата образователно-квалификационна степен, удостоверена с представените от заявителя документи. Когато в представените документи не е посочена образователната степен, комисията взема решение на коя образователно-квалификационна степен съответства придобитото висше образование съгласно българското законодателство.

Чл.14. Признаването се отказва, когато:

1. Има съществени различия между данните от представените документи и установените изисквания за придобиване на висше образование по същата и/или по сродна специалност в българските висши училища;

2. Дипломата е издадена от чуждестранно висше училище, което не е признато от компетентен държавен орган на съответната страна за част от системата ѝ на светско висше образование;

3. След извършване на проверка се установи, че висшето училище не е издало представения документ, удостоверяващ завършено висше образование.

Чл.15. След признаване или отказ от признаване, в 5-дневен срок, се изготвя протокол, който се подписва от всички членове на комисията и се издава заповед на Ректора на Русенския университет.

Чл.16. Отказът подлежи на оспорване по реда на Административно процесуалния кодекс.

Чл.17. Процедурата по признаване на висше образование се прекратява:

1. По писмено искане на заявителя или на упълномощено от него лице;

2. В случаите когато в определения двумесечен срок не са представени изискваните от комисията допълнителни документи.

Чл.18. Процедурата се прекратява със заповед на Ректора на Русенския университет или на упълномощено от него длъжностно лице.

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛА за признаване в съответствие с държавните изисквания на придобита в чужбина степен на висше образование или период на обучение, завършени в чуждестранни висши училища, с цел продължаване на обучението в Русенския университет

Чл.19. Академичното признаване е официално писмено потвърждение на стойността на дипломата за висше образование или на друг аналогичен документ, издаден от образователна институция, призната от компетентен държавен орган за част от системата на светското висше образование на съответната държава. Признаването се удостоверява чрез издаването на удостоверение по образец (Приложение III), в което се вписват:

1. Името на заявителя, единния граждански номер/ или друг идентификационен номер, дата и място на раждане, гражданство;
2. Признатата образователно-квалификационна степен по съответната специалност;
3. Наименование на чуждестранното висше училище и наименование на държавата, в която е завършено съответното висше образование;
4. Завършената специалност и степента на висшето образование, получена от съответното чуждестранно висше училище.

Чл.20. Удостоверението за признаване на придобито висше образование или период на обучение важи само за Русенския университет “Ангел Кънчев” и не осигурява на притежателя си права, които той може да ползва в отношенията си с трета страна.

Чл.21. Удостоверението не дава достъп до професии, за упражняването на които съществуват специални изисквания, определени със закон или с друг нормативен акт.

Чл.22. Лицата, получили удостоверение за признато висше образование, или период на обучение в чуждестранни висши училища, могат да се възползват от предвидените в Наредбата процедури, свързани с:

1. Поправка на обективна фактическа грешка, допусната в издадено удостоверение;
2. Издаване на дубликат на удостоверение;
3. Обезсилване на издадено удостоверение.

Чл.23. Процедурата по поправка на грешка в удостоверението включва:

1. Право на заинтересувано лице да поиска в издадено удостоверение да се извърши поправка на очевидна фактическа грешка (например: неправилно изписване на някое от имената на заявителя; на ЕГН, на образователно – квалификационната степен и т.н.).
2. Поправка се прави след подаване на заявление в Учебен сектор на Русенския университет “Ангел Кънчев”.

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛА за признаване в съответствие с държавните изисквания на придобита в чужбина степен на висше образование или период на обучение, завършени в чуждестранни висши училища, с цел продължаване на обучението в Русенския университет

3. Поправката на издаденото удостоверение се извършва с решение на Ректора на Русенския университет (след произнасяне на комисията – т. 11, чл. 10), което може да се обжалва по реда на Административно процесуалния кодекс.

4. След влизане в сила на решението, заинтересуваното лице връща оригинала на поправеното удостоверение и му се издава ново удостоверение, в което е отразена поправката.

5. На сгрешеното удостоверение се поставя печат „НЕВАЛИДНО“ и то се съхранява 5 години в архива на комисията.

Чл.24. При загубване или унищожаване на издадено от Русенския университет удостоверение за признаване за признаване на придобита в чужбина степен на висше образование или период на обучение, завършени в чуждестранни висши училища се издава дубликат. Издаването на дубликат става след подаване на заявление по образец и се заплаща.

Чл.25. Издадено удостоверение за признаване се обезсилва, когато има окончателно съдебно решение, с което е установена неистинността на някой от документите, послужили като основание за издаване на удостоверението. Производството по обезсилване на издадено удостоверение се извършва по искане на заинтересуваното лице или служебно с акт на ректора.

Чл.26. В 30-дневен срок от датата на вземане на решение по чл. 10, т. 4 от Наредбата за държавните изисквания за признаване на придобито висше образование в чуждестранни висши училища, Зам.-ректорът по учебната работа изпраща в НАЦИД на хартиен и електронен носител информация по образец, утвърден от изпълнителния директор на НАЦИД.

Чл.27. Таксата за признаване от Русенския университет на висше образование или период на обучение придобито в чуждестранно висше училище и издаване на съответния документ е в размер на левовата равностойност на 100 евро по курса на БНБ.

Настоящите правила са приети на заседание на Академичния съвет от 12.06.2012 год. и актуализирани на 23.02.2016 год. и 21.03.2017 година.

Ректор:
(проф. д-р Велизара ПЕНЧЕВА)